

## Regolamento della promozione “Azione del giubileo Traumlos: 1 su 20 vince”

### I. In generale

1. Swisslos, una società cooperativa con sede a Basilea esegue questa promozione nel territorio della Svizzera tedesca<sup>1</sup>, in Ticino e nel Principato del Liechtenstein (nel complesso “territorio contrattuale Swisslos”) conformemente al presente regolamento di gioco.
2. “Azione del giubileo Traumlos: 1 su 20 vince” è il nome di una promozione, durante la quale è possibile vincere dei crediti di gioco gratuiti Traumlos per un valore totale complessivo di Fr. 500'000.--.
3. Con la promozione „Azione del giubileo Traumlos: 1 su 20 vince”, ad ogni ventesimo acquisto del prodotto di lotteria “Das Traum-Los”, effettuato su tutto il territorio contrattuale di Swisslos, si attiva un buono del valore di Fr. 25.- per il prodotto di lotteria “Traumlos”.
4. Il presente regolamento completa le regole del gioco del prodotto di lotteria “Traumlos” e il documento “Prodotti dei biglietti stampati: Condizioni generali di partecipazione V 1.3”.

### II. Diritto di partecipazione

5. La partecipazione alla promozione “Azione del giubileo Traumlos: 1 su 20 vince” necessita dell’acquisto preliminare, ossia del pagamento della puntata di Fr. 25.- (venticinque) del prodotto di lotteria “Traumlos” di Swisslos. La condizione per la conclusione di un contratto di gioco per “Traumlos” di Swisslos, e dunque anche per la partecipazione alla promozione “Azione del giubileo Traumlos: 1 su 20 vince”, è che il partecipante abbia già compiuto i 18 anni.
6. Ogni acquisto del biglietto dei sogni, effettuato dal 28.08.2023 e non oltre il 24.09.2023 prende automaticamente parte alla promozione, a condizione che il numero massimo definito di crediti di gioco gratuiti in palio per “Traumlos” non sia già stato raggiunto. Le partecipazioni al gioco annullate a posteriori saranno

---

<sup>1</sup> AG, AI, AR, BE, BL, BS, GL, GR, LU, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG, UR, ZG, ZH

escluse retroattivamente dalla partecipazione alla promozione e perderanno contemporaneamente il diritto alla vincita.

7. Se il numero massimo consentito di crediti di gioco gratuiti de "Traumlos" dovesse essere raggiunto prima del 24.09.2023, la promozione terminerà automaticamente e la partecipazione non sarà più possibile.

### **III. Quantità dei crediti di gioco gratuiti della promozione "Traumlos"**

8. Nell'ambito della promozione „Azione del giubileo Traumlos: 1 su 20 vince" i giocatori possono vincere dei crediti di gioco gratuiti per "Traumlos" per un valore complessivo di Fr. 500'000.--. Poiché ogni credito di gioco gratuito vale 25 franchi, i crediti di gioco gratuiti disponibili sono 20'000.

### **IV. Estrazione**

9. Il sistema di gioco Aegis assegna automaticamente le vincite agli acquisti dei singoli biglietti secondo regole predefinite, garantendo che le probabilità di vincita per ogni acquirente del "Traumlos" sono esattamente le stesse in tutto il territorio contrattuale di Swisslos.

### **V. Emissione e riscossione dei buoni**

10. In caso di vincita, il diritto alla vincita viene stampato come buono dal terminale della lotteria. Il credito di gioco gratuito del valore di Fr. 25.-, valido esclusivamente per il prodotto di lotteria "Traumlos" può essere riscosso presso qualsiasi punto vendita di Swisslos entro il 30.09.2023, a condizione che il punto vendita abbia in deposito abbastanza "Traumlos". Se così non fosse, il punto vendita ha il diritto di indirizzare il cliente presso un altro punto vendita.

### **VI. Diversi**

11. Swisslos si riserva il diritto di apportare delle modifiche al presente regolamento di gioco.
12. Swisslos, in quanto società organizzatrice, oppure i partner da lei incaricati dell'esecuzione della promozione, hanno il diritto di interrompere, annullare o sospendere la promozione, se non fosse più garantita la sua corretta esecuzione, in particolare in caso di malfunzionamenti di hardware o software, errori

di programmazione, virus informatici o intrusioni non autorizzate da parte di terzi, nonché problemi meccanici, tecnici o legali.

13. Partecipando alla promozione, il partecipante accetta il presente regolamento di gioco.
14. È escluso il pagamento dei premi in contanti. Le vie legali sono escluse. Non sarà tenuta alcuna corrispondenza in merito al concorso.
15. In caso di divergenze della versione francese, inglese o italiana con la versione originale tedesca, farà solo e unicamente stato la versione tedesca.
16. Il presente regolamento può essere richiesto a Swisslos ed è disponibile sulla sua homepage ([www.swisslos.ch](http://www.swisslos.ch)).
17. Il presente regolamento entra in vigore il 01.08.2023.